

NAJvyšší KONTROLNÝ ÚRAD SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Číslo poverenia: 544/01

Zo dňa: 10.01.2014

Počet výtlačkov: 2

Výtlačok číslo: 2

Počet listov: 5

Počet príloh: 0



Z á z n a m

**o výsledku kontroly použitia finančných prostriedkov štátu na podporu kultúry,
umenia, obnovy a rozvoja kultúrneho dedičstva.**

Asociácia Bratislava v pohybe

Bratislava, február 2014

**Záznam
o výsledku kontroly**

Podľa poverenia predsedu NKÚ SR č. 544/01 z 10.01.2014 vykonali:

Ing. Ján Gájer, vedúci kontrolnej skupiny a
Ing. František Babej, člen kontrolnej skupiny,

kontrolu použitia finančných prostriedkov štátu na podporu kultúry, umenia, obnovy a rozvoja kultúrneho dedičstva, ktorej účelom bolo:

Prekontrolovať dodržiavanie všeobecne záväzných právnych predpisov pri použití finančných prostriedkov štátu poskytnutých na podporu kultúry, umenia, obnovy a rozvoja kultúrneho dedičstva.

Kontrola bola vykonaná v čase od 20.01.2014 do 13.02.2014 s prerušením v organizácii Asociácia Bratislava v pohybe, Šancová 43, 831 04 Bratislava, IČO 36066079 (ďalej „asociácia“) za kontrolované obdobie rokov 2011 a 2012.

Predmetom kontroly boli finančné prostriedky štátu poskytnuté na podporu kultúry, umenia, obnovy a rozvoja kultúrneho dedičstva (ďalej dotácia) a ich analýza z pohľadu dodržiavania všeobecne záväzných právnych predpisov pri ich použití.

1. Analýza dotácie z pohľadu dodržiavania všeobecne záväzných právnych predpisov pri ich použití

Založenie asociácie v júni roku 2000 bolo výsledkom transformácie a prirodzeným dôsledkom vývoja v tejto komunite. Prinieslo novú kvalitu, možnosť špecializovať sa a zabezpečiť profesionálny manažment pre rôznorodé aktivity prezentujúce súčasný tanec, pedagogické aktivity, informačnú databázu a medzinárodnú spoluprácu, ktoré prispievajú k ďalšiemu rozvoju súčasného tanca na Slovensku. Hlavnou aktivitou asociácie je medzinárodný festival súčasného tanca "Bratislava v pohybe". Mestská časť Bratislava – Staré Mesto presadila v mestskom zastupiteľstve zaradenie festivalu do kalendára významných kultúrnych podujatí s celomestskou pôsobnosťou. Za posledné roky je tento festival jedinou reprezentatívnou prehliadkou súčasného tanca na Slovensku vôbec, čím prispieva k obohateniu kultúrneho života a napomáha formovaniu vo sfére kultúry cez popularizáciu súčasných umeleckých smerov a tým obohacuje život rôznych sociálnych skupín najmä mládeže.

Asociácia má štatút neziskovej organizácie – občianskeho združenia a:

- prezentuje slovenské súčasné tanečné umenie doma i v zahraničí,
- sprostredkováva kontakt slovenského súčasného tanca so zahraničím,
- prezentuje diela zahraničných súborov, čím prispieva k rozvoju kultúrnej informovanosti odborníkov i širokej verejnosti,
- prispieva k rozvoju vzdelávania rôznych sociálnych skupín hlavne mládeže,
- vytvára podmienky k tvorbe a vzniku nových diel v oblasti tanca a súčasného umenia,
- iniciuje priamu umeleckú spoluprácu so zahraničím,
- iniciuje a prezentuje teoreticko-kritickú reflexiu o tanečnom umení,
- propaguje tanečné umenie a dianie v oblasti súčasného tanečného umenia doma i vo svete.

Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky

Štruktúra organizácie a jej personálne obsadenie:

- predseda: Miroslava Kovářová,
- predsedníctvo: Ingrid Fašiangová Angelika Kováčová Miroslava Kovářová
- revízor: Jaroslava Francisciová,
- zhromaždenie – členovia: Ingrid Fašiangová Jaroslava Francisciová Angelika Kováčová Miroslava Kovářová,

V rokoch 2011 a 2012 boli asociácii poskytnuté dotácie zo strany Ministerstva kultúry Slovenskej republiky (ďalej „MK SR“). Pri ich kontrole bolo zistené:

1.1. Rok 2011

Dňa 31.05.2011 bola medzi asociáciou a MK SR uzatvorená zmluva o poskytnutí dotácie z rozpočtu MK SR číslo MK-1080/2011/4.1.3 s predmetom zmluvy poskytnutie dotácie zo štátneho rozpočtu na tvorbu a šírenie umeleckých diel a ich reflexií a vzdelávací program v kultúre v sume 60 000,00 EUR na podporu realizácie projektu s názvom Bratislava v pohybe – medzinárodný festival súčasného tanca (ďalej „projekt“). Dotácia bola určená na bežné výdavky s účelom použitia s limitom výdavkov:

- | | |
|---|-------------|
| • odmeny autorom (honoráre) a osobné náklady | 79 100 EUR |
| • propagačné materiály a publicita | 4 500 EUR |
| • služby súvisiace s realizáciou projektu – technika, svetlo, zvuk... | 10 000 EUR |
| • nájom(prenájom) priestorov na realizáciu projektu | 14 500 EUR |
| • cestovné a prepravné | 25 000 EUR |
| • ubytovanie | 20 400 EUR |
| • nájom (prenájom) techniky na realizáciu projektu | 16 000 EUR. |

Asociácia bola touto zmluvou zaviazaná použiť na projekt aj iné zdroje vo výške 9 040 EUR.

Asociácia bola oprávnená použiť dotáciu do 31.12.2011 a vyúčtovať ju do 20.01.2012 s tým, že výnosy z poskytnutých prostriedkov po odrátaní poplatkov za vedenie účtu bola povinná odviešť na príjmový účet poskytovateľa do 10.01.2012.

Asociácia dotáciu použila do 31.12.2011 a vyúčtovala ju do dňa 20.01.2012. Poplatky za vedenie účtu prekročili výnosy z účtu. Keďže kreditný výnos reálne nevznikol, nevznikla ani povinnosť jeho odvodu. Povinnosť zaslať informáciu o tom, že výnosy nevznikli bola splnená.

Výdavky financované z dotácie boli deklarované vo vyúčtovaní v sume 60 025,37 EUR. Výdavky z vlastných zdrojov boli deklarované v sume 9 999,40 EUR.

Formálne a sčítacie chyby vo vyúčtovaní zapríčinili, že do vyúčtovania boli v skutočnosti zahrnuté doklady vo výške 60 053,76 EUR. Z toho bolo deklarované ako uhradené z dotačného účtu asociácie 58 746,73 EUR za faktúry a 1 307,03 prostredníctvom pokladne. Kontrolou bolo zistené, že správne malo byť vyúčtované za doklady predložené ku kontrole a uvedené vo vyúčtovaní 58 746,30 EUR za faktúry a 1 263,85 EUR prostredníctvom pokladne, pričom všetky predložené doklady k vyúčtovaniu spĺňali vecné aj formálne náležitosti pre vyúčtovanie dotácie.

Rozdiel vo vyúčtovaní nad rámec poskytnutej dotácie vo výške 10,15 EUR bol hradený z vlastných prostriedkov asociácie. Jednotlivé zmluvné limity výdavkov aj vecná náplň projektu boli dodržané.

1.2. Rok 2012

Dňa 25.04.2012 bola medzi asociáciou a MK SR uzatvorená zmluva o poskytnutí dotácie z rozpočtu MK SR číslo MK-5540/2012/4.1.1 s predmetom zmluvy poskytnutie

dotácie zo štátneho rozpočtu na tvorbu a šírenie umeleckých diel a ich reflexií a vzdelávací program v kultúre v sume 20 000,00 EUR na podporu realizácie projektu s názvom Bohemia (ďalej „projekt 2“) – príspevok na realizáciu tanečnej inscenácie. Dotácia bola určená na bežné výdavky s účelom použitia s limitom výdavkov:

• odmeny autorom (honoráre) a osobné náklady	56 000 EUR
• materiálové náklady (scéna, kostýmy, režijný materiál)	8 000 EUR
• služby súvisiace s realizáciou projektu – výroba scény a kostýmov	5 000 EUR
• služby súvisiace s realizáciou projektu – obsluha techniky a javiska	3 000 EUR
• služby súvisiace s realizáciou projektu – videozáznam a foto	2 000 EUR
• nájom (prenájom) priestorov – divadla	24 000 EUR
• nájom (prenájom) techniky – svetelná a javisková	20 000 EUR
• cestovné a prepravné	11 320 EUR
• ubytovanie	6 600 EUR

Asociácia bola touto zmluvou zaviazaná použiť na projekt 2 aj iné zdroje vo výške 10 579,00 EUR.

Asociácia bola oprávnená použiť dotáciu do 31.12.2012 a vyúčtovať ju do 20.01.2013 s tým, že výnosy z poskytnutých prostriedkov po odrátaní poplatkov za vedenie účtu bola povinná odviešť na príjmový účet poskytovateľa do 20.01.2013. Podľa účtovníctva asociácie bola dotácia zúčtovaná vo výške 20 000,00 EUR a výška spoluúčasti bola dodržaná.

Asociácia dotáciu použila do 31.05.12 a vyúčtovala ju dňa 15.10.2012. Výdavky financované z dotácie boli deklarované vo vyúčtovaní v sume 20 003,47 EUR. Výdavky z vlastných zdrojov boli deklarované v sume 10 672,70 EUR. Rozdiel vo vyúčtovaní nad rámec poskytnutej dotácie vo výške 3,47 EUR bol hradený z vlastných prostriedkov asociácie. Jednotlivé zmluvné limity výdavkov aj vecná náplň projektu 2 boli dodržané.

Poplatky za vedenie účtu, ktoré uhrádzala zo svojho bežného účtu boli vyššie ako výnosy z úrokov. Keďže kreditný výnos reálne nevznikol, nevznikla ani povinnosť jeho odvodu. Povinnosť zaslať informáciu o tom, že výnosy nevznikli bola splnená.

Dňa 17.04.2012 bola medzi asociáciou a MK SR uzatvorená zmluva o poskytnutí dotácie z rozpočtu MK SR číslo MK-5542/2012/4.1.3 s predmetom zmluvy poskytnutie dotácie zo štátneho rozpočtu na tvorbu a šírenie umeleckých diel a ich reflexií a vzdelávací program v kultúre v sume 80 000,00 EUR na podporu realizácie projektu s názvom Bratislava v pohybe – medzinárodný festival súčasného tanca (ďalej „projekt 3“) – realizácia podujatia. Dotácia bola určená na bežné výdavky s účelom použitia s limitom výdavkov:

• odmeny autorom (honoráre) a osobné náklady	70 000 EUR
• nájom priestorov na realizáciu projektu	17 000 EUR
• nájom techniky na realizáciu projektu (zvuková a svetelná)	18 500 EUR
• služby súvisiace s realizáciou projektu (foto a výroba videozáznamu)	10 000 EUR
• propagačné materiály a publicita	13 000 EUR
• cestovné a prepravné	20 000 EUR
• ubytovanie	17 000 EUR
• poplatky za členstvo v medzinárodných organizáciách	300 EUR

Asociácia bola touto zmluvou zaviazaná použiť na projekt 3 aj iné zdroje vo výške 8 345 EUR.

Asociácia bola oprávnená použiť dotáciu do 31.12.2012 a vyúčtovať ju do 20.01.2013 s tým, že výnosy z poskytnutých prostriedkov po odrátaní poplatkov za vedenie účtu bola povinná odviešť na príjmový účet poskytovateľa do 20.01.2013.

Asociácia dotáciu použila do 31.12.2012 a vyúčtovala ju dňa 11.01.2013. Výdavky financované z dotácie boli deklarované vo vyúčtovaní v sume 80 129,98 EUR. Výdavky z vlastných zdrojov boli deklarované v sume 8 531,03 EUR. Podľa účtovníctva asociácie bola dotácia zúčtovaná vo výške 80 000,00 EUR a výška spoluúčasti bola dodržaná. Rozdiel vo vyúčtovaní nad rámec poskytnutej dotácie vo výške 129,98 EUR bol hradený z vlastných prostriedkov asociácie. Jednotlivé zmluvné limity výdavkov aj vecná náplň projektu boli dodržané.

Poplatky za vedenie účtu, ktoré uhrádzala zo svojho bežného účtu boli vyššie ako výnosy z úrokov. Keďže kreditný výnos reálne nevznikol, nevznikla ani povinnosť jeho odvodu. Povinnosť zaslať informáciu o tom, že výnosy nevznikli bola splnená.

Záver :

Dotácie poskytnuté Asociácii Bratislava v pohybe na projekty v rokoch 2011 a 2012 z finančných prostriedkov štátu na podporu kultúry, umenia, obnovy a rozvoja kultúrneho dedičstva boli zúčtované v poskytnutej výške. Zistené formálne chyby vo vyúčtovaní nemali vplyv na oprávnenosť použitia dotácie. Vyúčtované výdavky boli oprávnené a jednotlivé zmluvné limity výdavkov, aj vecná náplň projektov boli dodržané.

Poskytnutá dotácia bola v termíne vyúčtovaná a nebolo zistené porušenie právnych predpisov s negatívnym dopadom na ŠR.

Kontrolovanému subjektu bol ponechaný výtlačok č. 2 záznamu o výsledku kontroly.

Kontrolovaný subjekt potvrdzuje, že kontrolná skupina NKÚ SR vrátila všetky doklady predložené na kontrolu.

Záznam o výsledku kontroly vypracovali dňa 13.02.2014:

Ing. Ján Gájer
vedúci kontrolnej skupiny

Ing. František Babej
člen kontrolnej skupiny

S obsahom záznamu o výsledku kontroly bola dňa 14.02.2014 oboznámená:

Mgr. Miroslava Kovářová, Art. D
predseda